



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This contract contains a security requirement

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Magnetic Particle Benches	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3474-211542/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W3474-21-1542	Date 2020-12-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-945-8172	
File No. - N° de dossier KIN-0-54045 (945)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-12-18 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gillis, Melanie	Buyer Id - Id de l'acheteur kin945
Telephone No. - N° de téléphone (613) 328-2654 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Aerospace and Telecommunication Engineering Support Squadron 8 Wing / CFB Trenton Astra, ON K0K 3W0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 003 est publié afin d'aborder les points suivants.

Q1 : Le calendrier de livraison après l'expédition des deux premières unités est-il flexible? Les calendriers de production varient en fonction de la période de l'année.

R1 : Oui, nous devons cependant faire en sorte que toutes les machines soient livrées avant la fin mars 2021.

Q2 : En ce qui concerne les matériaux de démarrage – La plupart des utilisateurs de l'aviation utilisent le bain d'huile plutôt que le bain d'eau dans le test de particules magnétiques. L'appel d'offres ne précise pas quelle méthode doit être utilisée.

R2 : La méthode est un bain à base d'huile.

Q3 : Les étiquettes physiques sur la machine et les boutons de commande de l'écran tactile de l'interface opérateur doivent-ils être en français et en anglais? Ou l'anglais seulement est-il acceptable?

R3 : L'anglais seul est acceptable.

Q4 : Le format électronique de la documentation technique (manuel d'utilisation, etc.) sera une clé USB. Les documents seront en format .pdf? Est-ce acceptable?

- Remarque : La raison pour laquelle nous demandons cela est que le ministère de la défense du gouvernement américain n'autorise l'utilisation d'aucune clé USB. Nous devons nous assurer que nous comprenons les exigences de l'ARC car elles imitent parfois celles des États-Unis.

R4 : NON, le format électronique doit être uniquement sur CD/DVD. Les clés USB ne sont pas autorisées.

Q5 : Peut-on obtenir une définition/explication claire de ce qui est exactement nécessaire pour atteindre ou dépasser les normes de la CSA? Une certification de la CSA par une tierce partie est-elle nécessaire?

R5 : L'équipement doit répondre aux exigences actuelles de la CSA pour être exploité au Canada. Non, la certification par une tierce partie de la conformité à la CSA n'est pas requise.

Q6 : La norme CSA suivante est-elle applicable : CAN/CSA C22.2 n° 61010?

R6 : Toutes les normes de sécurité de la CSA relatives au fonctionnement sûr des équipements électriques et électroniques sont acceptables. CSA C22.2 NO. 61010-1 fait partie de ce groupe de normes acceptables.

Q7 : Une installation sera-t-elle nécessaire dans chaque site de la BFC ?

R7 : Non, l'ARC dispose d'un réseau interne de personnel d'installation qualifié disponible à chaque destination finale.

Q8 : Nous demandons une clarification des spécifications de l'annexe A 2.0

b) Combien d'ampères sont nécessaires, 1 ou 2?

Réponse – Une seule (1) est nécessaire.

h) Bobine de 20" pour la partie maximale de 18"? Ou la pièce maximale s'adaptera-t-elle à une bobine de 18 pouces ?

Réponse – Pour accueillir une éprouvette de 18" de diamètre, il faudrait une bobine de 20".

v) Que signifie « réglable »? L'infiniment variable est-il acceptable?

Réponse – Il s'agit d'une capacité à régler l'ampérage magnétisant de travail à un nombre infini de réglages potentiels jusqu'à la limite de l'ampérage de sortie de l'équipement. Oui, l'infiniment variable est acceptable.

w) Quelle est la fonction requise pour le contrôleur logique programmable?

Réponse – Il s'agit d'un moyen de réduire les interventions répétitives des opérateurs. Il peut également fournir d'autres fonctions qui aident l'utilisateur dans ses inspections, telles que des magnétisations multidirectionnelles (circulaires/ longitudinales) simultanées. La fonction de contrôle logique programmable permet à l'opérateur d'entrer plusieurs paramètres de la technique des particules magnétiques dans la mémoire pour un appel rapide. La productivité peut être estimée grâce à un compteur automatique de pièces, les profils des utilisateurs peuvent être conservés avec différents niveaux d'expérience des opérateurs, et des alertes/alarmes quotidiennes peuvent être créées pour s'assurer que la machine fonctionne dans le cadre de paramètres d'inspection spécifiés.

Supprimer entièrement l'annexe A 3.2

3.2 Un certificat de conformité pour chaque banc humide à particules magnétiques comprenant les informations suivantes :

- a) Nom de la société
- b) Accréditation de la société
- c) Cachet du technicien
- d) Qualification du technicien
- e) La référence de l'ouvrage est faite conformément à;
 - 3.2.e.1 Spécifications 3.2.e.2 Références 3.2.e.3 CFTO 3.2.e.4 Numéro des dessins et révision
 - 3.2.e.5 Normes ou code commercial,)
- f) Niveau d'inspection
- g) Norme d'inspection
- h) Cachet de l'inspecteur et description (la soudure peut être CND par rayons X ou visuelle ou LPI, etc.)

Insérer

- 3.2 Un certificat de conformité (CoC), qui doit indiquer que l'équipement répond aux critères de rendement énoncés dans les spécifications du produit, qu'il est conforme aux normes canadiennes de sécurité des produits et qu'il comprend des informations clés telles que le nom et l'adresse de l'organisme qui assume la responsabilité du produit.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES